



# Sacred Heart Parish

13 Park Road, Cabramatta

P: 9724-2151 E: [office@sacredheartcabramatta.org.au](mailto:office@sacredheartcabramatta.org.au)

Website: [www.sacredheartcabramatta.org.au](http://www.sacredheartcabramatta.org.au)

Facebook: <https://www.facebook.com/cabraparish/>

## Fourth Sunday of Easter—Year C– 11 May 2025

### Parish Priest:

Fr Remy Son-Lam Bui

### Assistant Priest:

Fr John Pham

### Parish office hours:

**Tuesday-Friday**  
9.00am to 4.30pm

### Parish Secretary:

Quyen Le Phan

### Accounts:

Mary Pankiw (Fridays)

### Weekday Mass Times:

#### English:

Mon, Tues, Thurs, Fri:  
7.00am  
Wed: 6.30pm  
Sat: 9.00am

#### Vietnamese:

Tues & Thurs: 6.30pm  
Wed: 7.00am

### Weekend Masses

#### English:

Saturday Vigil: 6.00pm

Sunday: 8.30am; 10.00am;  
6.00pm

#### Vietnamese:

Saturday Vigil:

(Chaplain): 7.30pm

Sunday:

7.00am; 7.30pm  
(Chaplain): 4.00pm

### Exposition:

Saturdays: 8.00am

### Reconciliation:

Wed: 6.00pm

Sat: 8.10am - 8.50am

5.30pm - 5.50pm

### Convent/Pastoral Care

Sisters of Our Lady

of the Southern Cross

Phone: 9723 3704

### Sick Call Contact Number

0451 945 756

### S.V.D.P.

Phone: 9823 1222

### SHC Primary School

Principal: Julie Straub

Phone: 9724 1560

### Baptism & Wedding

By appointment

(6 months in

advance for weddings)

## The Shepherd Who Gathers All Nations

The Lamb who is at the throne will be their shepherd and will lead them to springs of living water.

Revelation 7:17



The Fourth Sunday of Easter, often called Good Shepherd Sunday, reveals the tender yet powerful love of God for all humanity. In today's Gospel (*John 10:27-30*), Jesus says, "My sheep hear my voice; I know them, and they follow me. I give them eternal life, and they shall never perish." This simple image of the Good Shepherd carries within it a profound truth: we belong to a God who not only created us, but who actively guides, protects, and gathers us as one family.

Throughout the Old Testament, God is presented as both Father and Mother - strong yet tender, mighty yet merciful. He is the Creator who continues to sustain the universe with his providence. If he withdrew his loving care, creation would fall into chaos. Just as a shepherd never abandons his sheep, God never forgets his people even when we stray or feel forgotten. His love is constant and inclusive.

In the early Church, this image took on a new and fuller meaning. Jesus, the Risen Lord, became known as the Good Shepherd who laid down his life not only for Israel but for all people. When Jewish leaders rejected the Gospel, Paul and Barnabas boldly turned to the Gentiles. What seemed like rejection became an opening for the whole world to enter into God's flock. Jesus' arms stretched wide on the Cross are now seen as the embrace of all nations.

*So, what does this mean for us today?*

**First**, we must listen for God's voice, through Scripture, prayer, and the teachings of the Church. The world is noisy with competing voices, but only the Shepherd's voice leads to life.

**Second**, we are called to unity, to overcome divisions in family, in community, and even in the Church. Christ gathers, not scatters.

**Third**, we are sent to others. Like Paul and Barnabas, we are invited to go beyond our comfort zones and share the Gospel with all, especially the forgotten.

To follow Christ the Good Shepherd means to trust in his care, listen to his voice, and walk together in his love. He is not just the shepherd of one flock, but of the whole world and he is calling each of us by name.

*Fr. John Pham*

## Pope's May prayer intention



For working conditions  
Let us pray that through work, each person might find fulfillment, families might be sustained in dignity, and that society might be humanized.

## Happy Mother's Day



Heavenly Father, we lift up to you all our mothers . Grant them your grace and blessings that they have your strength to care for their children, as Mary did for Jesus. Help our mothers feel our gratitude and love. May we love and honor them all days of our lives. Amen.

## Renewed for Mission Day

All parishioners are warmly invited to a day of prayer and formation to strengthen your own faith and to invite others to join us. Presented by the Parish Renewal Team from our Archdiocese. All welcome!

**Date:** Saturday 17 May

**Time:** 10 am – 4 pm, doors open at 9:30 am

**Venue:** Sacred Heart Parish School Hall

**Register by Tuesday 13 May at**

[www.trybooking.com/DBKIS](http://www.trybooking.com/DBKIS)

or contact the parish office:

[office@sacredheartcabramatta.org.au](mailto:office@sacredheartcabramatta.org.au) or

(02) 9724-2151

## Welcome to God's Family

This weekend we pray and welcome to our babies and their families for their baptism: **Jayla PHAM DANG,**

**Steven Huy TRAN**



## CWF APPEAL 17th & 18th May

Help keep alive vital ministries of the Church in service to those who need it most. In hospitals, churches, schools, communities and families, your donation is making our world a loving care and compassionate place.

Please give generously. Your tax-deductible gifts change lives. Thank you.

## FIRST HOLY COMMUNION 2025 – PROGRAM

### First lesson and Commitment Mass:

The First Holy Communion Lessons will commence next weekend 17-18 May 2025 at 5.00pm Saturday followed by 6.00pm Mass. Sunday at 9.00 am followed by 10.00am Mass. Please keep our children, catechists, helpers and parents in your prayers.

**Retreat day: Saturday 28 June from 9.00am–1.00pm**

**Celebration of First Holy Communion will be on Sunday 29 June at 1.00pm.**

## CHƯƠNG TRÌNH RƯỚC LỄ LẦN ĐẦU – 2025

### Lớp học bắt đầu - Thánh Lễ Tuyên Hứa:

Thứ Bảy ngày 17/05/2025 lúc 5g chiều và tiếp nối với Thánh Lễ lúc 6g00 chiều. Hoặc Chúa Nhật ngày 18/05/2025 lúc 9g00 sáng và tiếp nối với Thánh Lễ lúc 10g00 sáng. Xin quý vị cầu nguyện cho các con em, các giảng viên giáo lý, và các phụ huynh.

**Ngày Tĩnh Tâm: Thứ Bảy 28/06/2025 từ 9g sáng đến 1g00 trưa.**

**Thánh Lễ Lãnh Nhận Bí Tích Thánh Thể Lần Đầu**

**Chúa Nhật 29/06/2025 lúc 1g 00 chiều**

## Australia's Biggest Morning Tea

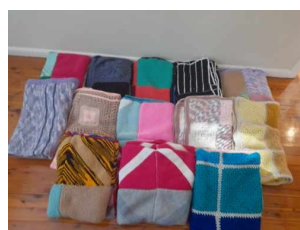
Please join us for morning tea and help raise money for the Cancer Council.

**When:** Thursday 29th May

**Time:** 10.00am - 12.30pm

**Where:** Mary MacKillop Room

**Thank you– Sacred Heart Knitters and Donors**



Sacred heart knitters are warming the world. 14 blankets were delivered to the Wrap With Love warehouse this week. Thankyou for your work time and donations

Scan to Donate





## Mass Intentions

**Recently Deceased:** Pope Francis, Ulrich Odenthal, Giuse Truong Minh Hoang, Phero, Phero (USA), Giuse Tran Dinh Hien (VN)

**R.I.P. & Anniversaries:** Fr Patrick McAuliffe, Ronald Robinson, Ivan Puskas, Maria (16), Joseph (6), Peter (5), John (1), Martino (1), Dominic (1), Rosa (1), Maria Madalena (1), Francis Borgia (1), Cecilia (1), souls of ancestors, grandparents & family members (9), for all souls (8), Anna (3), Gioankim, Julio, Phaolo, Anna, Teresa, Anna, Phanxico, Toma, Micae, Lucia, Vincente, Anton, Giacobe, unborn babies, Batalomeo, Joseph Bui, Pereira, Francisco Pinheiro, Paul Cao Van Tri, Maria Le Thi Oai, Lucia Cao Thi Anh Tuyet, Maria Cao Thi Bach Cuc, Peter Nguyen Trung Hieu, Maria Huynh To Nu, Hoang Van Cuc, Vincent Duong Thanh Quang, Anello Occhiuto, Michelangelo Borgia, Dominic Nguyen Huu Khue, Francis Xavier Maria, Peter Nguyen Quang Be, Micael Thach Ha, Maria Oanh, Maria Hoang Thi Chiem, Gioan Pham Nhat Huy,



**Other Intentions:** For the sick (1), for the conversion of hearts (3), thanksgiving to God, Mary & Joseph (5), peace and wellbeing for family & friends (4), for safe travel (2), for healing & recovery (3), for stable work (3), for personal intention (4), 80th birthday

### A message from the Archdiocese of Sydney



Child sexual abuse is a crime. The appropriate people to deal with crimes are the police. If you, or anyone you know, have been abused, please contact the police. Alternatively, you can contact the Safeguarding an Ministerial Integrity Office at

93905810 or [safeguardingenquiries@sydneycatholic.org](mailto:safeguardingenquiries@sydneycatholic.org)

### Understanding Parish Collections

#### First Collection

- Supports the needs of the Priests of our Parish – a monthly stipend, their food, cleaner, presbytery electricity, water, rates etc.
- Supports some priests of the Archdiocese of Sydney whose parishes lack sufficient funds, also priests on study leave or other duties.
- Supports health care & insurances of priests, migrant priests, deacons etc.

#### Second Collection

- Pays for the maintenance of the Parish church, presbytery and convent.
- Parish insurance, electricity, council rates.

- Liturgical expenses – Instruments, candles, music licenses, Hosts, Altar wine...
- Parish office – staff wages, bulletins, copier, phones, computers, internet, furniture etc.
- Priest's car expenses and car insurances
- General expenses of parish and services & functions

## Hiếu biết về việc quyên góp trong Giáo xứ

### Lần xin giỏ thứ nhất

- Hỗ trợ nhu cầu của các Linh mục trong Giáo xứ – trợ cấp hàng tháng, thực phẩm, dọn dẹp vệ sinh, các chi phí điện nước của nhà xứ, v.v.
- Hỗ trợ các linh mục của Tổng Giáo phận Sydney, những giáo xứ thiếu nguồn tài chính, cũng như linh mục đang đi học hoặc đảm nhận nhiệm vụ khác.
- Hỗ trợ chi phí chăm sóc sức khỏe & bảo hiểm cho các linh mục, linh mục di dân, phó tế, v.v.

### Lần xin giỏ thứ hai

- Chi trả cho việc bảo trì nhà thờ Giáo xứ, nhà xứ và nhà dòng.
- Bảo hiểm Giáo xứ, điện, nước và thuế hội đồng thành phố.
- Chi phí phụng vụ – Các vật dụng và máy móc, giấy phép sử dụng các bài thánh ca, nến, dầu, bánh lễ, rượu lễ...
- Văn phòng Giáo xứ – tiền lương nhân viên, máy photocopy, điện thoại, máy tính, internet, bàn ghế, v.v.
- Chi phí xe của Linh mục và bảo hiểm xe.
- Các chi phí chung cho những mục vụ & sinh hoạt của Giáo xứ.

## Fourth Sunday of Easter -Year C

### First Reading: Acts of the Apostles 13:14, 43-52

*A reading from the Acts of the Apostles*

Paul and Barnabas carried on from Perga till they reached Antioch in Pisidia. Here they went to synagogue on the sabbath and took their seats.

When the meeting broke up, many Jews and devout converts joined Paul and Barnabas, and in their talks with them Paul and Barnabas urged them to remain faithful to the grace God had given them.

The next sabbath almost the whole town assembled to hear the word of God. When they saw the crowds, the Jews, prompted by jealousy, used blasphemies and contradicted everything Paul said. Then Paul and Barnabas spoke out boldly, 'We had to proclaim the word of God to you first, but since you have rejected it, since you do not think yourselves worthy of eternal life, we must turn to the pagans. For this is what the Lord commanded us to do when he said:

I have made you a light for the nations, so that my salvation may reach the ends of the earth.' It made the pagans very happy to hear this and they thanked the Lord for his message; all who were destined for eternal life became believers. Thus the word of the Lord spread through the whole countryside.

But the Jews worked upon some of the devout women of the upper classes and the leading men of the city and persuaded them to turn against Paul and Barnabas and expel them from their territory. So they shook the dust from their feet in defiance and went off to Iconium; but the disciples were filled with joy and the Holy Spirit.

**Responsorial Psalm: Ps 99:1-3. 5. R. v.3**

**(R.) We are his people, the sheep of his flock.**

**Second Reading: Revelation 7:9, 14-17**

*A reading from the book of the Apocalypse*

I, John, saw a huge number, impossible to count, of people from every nation, race, tribe and language; they were standing in front of the throne and in front of the Lamb, dressed in white robes and holding palms in their hands. One of the elders said to me, 'These are the people who have been through the great persecution, and because they have washed their robes white again in the blood of the Lamb, they now stand in front of God's throne and serve him day and night in his sanctuary; and the One who sits on the throne will spread his tent over them. They will never hunger or thirst again; neither the sun nor scorching wind will ever plague them, because the Lamb who is at the throne will be their shepherd and will lead them to springs of living water; and God will wipe away all tears from their eyes.'

**Gospel Acclamation: John 10:14**

**Alleluia, alleluia! I am the good shepherd, says the Lord; I know my sheep, and mine know me ! Alleluia!**

**Gospel: John 10:27-30**

*The passion of our Lord Jesus Christ according to John*

Jesus said: 'The sheep that belong to me listen to my voice; I know them and they follow me. I give them eternal life; they will never be lost and no one will ever steal them from me. The Father who gave them to me is greater than anyone, and no one can steal from the Father. The Father and I are one.'

## **Chúa Nhật IV Phục Sinh**

**Bài đọc 1: Cv 13, 14. 43-52**

*Trích sách Tông đồ Công vụ.*

Trong những ngày ấy, Phaolô và Barnaba sang qua Perghê và đến Antiôkia xứ Pisidia; ngày Sabbat, các ngài vào ngồi trong hội đường. Có nhiều người Do-thái và tông giáo theo các ngài, được các ngài khuyên bảo bền đỗ trong ơn nghĩa Chúa.

Đến ngày Sabbat sau, hầu hết cả thành đều đến nghe lời Thiên Chúa. Các người Do-thái thấy đám đông dân chúng, thì đâm ghen tương, nói lộng ngôn, chống lại các điều Phaolô giảng dạy. Phaolô và Barnaba can đảm nói rằng: "Phải giảng lời Thiên Chúa cho các ngươi trước tiên, nhưng vì các ngươi từ chối lời Thiên Chúa và tự cho mình không xứng đáng sống đời đời, thì đây chúng tôi quay về phía các dân ngoại; và lại Chúa đã truyền lệnh cho chúng tôi rằng: "Ta đã đặt ngươi làm ánh sáng muôn dân, để ngươi nên ơn cứu độ cho đến tận cùng trái đất". Nghe vậy các dân ngoại hân hoan ca tụng lời Chúa; những ai được Chúa tiền định hưởng sự sống đời đời, thì tin theo, nên lời Chúa được rao giảng khắp cả vùng.

Những người Do-thái xúi giục các phụ nữ khá giả đã tông giáo và các thân hào trong thành bắt bớ Phaolô và Barnaba, rồi trục xuất hai ngài ra khỏi ranh giới xứ họ. Còn hai ngài, sau khi phủi bụi chân lại cho họ, hai ngài đi đến Iconiô. Còn các môn đồ thì đầy hân hoan và Thánh Thần.

**Đáp Ca: Tv 99, 2. 3. 5**

**Đáp: Ta là dân tộc, là đoàn chiên Chúa chăn nuôi (c. 3c).**

**Bài đọc II: Kh 7, 9. 14b-17**

**Trích sách Khải Huyền của Thánh Gioan.**

Tôi là Gioan, đã xem thấy một đám đông không thể đếm được, họ thuộc mọi nòi giống, dòng họ, dân tộc và tiếng nói, đứng trước ngai vàng và trước Con Chiên; họ mặc áo trắng dài, tay cầm lá vạn tuế.

Và một bô lão đã nói với tôi: "Đây là những người từ đau khổ lớn lao mà đến, họ giặt áo và tẩy nó trắng trong máu Con Chiên. Vì thế, họ ở trước ngai vàng Thiên Chúa, và ngày đêm phụng sự Người trong đền thánh Chúa, Đấng ngự trên ngai vàng đặt ở giữa họ. Họ sẽ không còn đói khát; mặt trời và nóng bức sẽ không làm khổ họ, vì Con Chiên đứng trước ngai vàng sẽ thống trị họ, sẽ dẫn họ đến nguồn nước ban sự sống, và Thiên Chúa sẽ lau hết mọi giọt lệ nơi mắt họ.

**Alleluia: Ga 10, 14**

**Alleluia, alleluia! – Chúa phán: "Ta là mục tử tốt lành, Ta biết các chiên Ta, và các chiên Ta biết Ta". – Alleluia.**

**PHÚC ÂM: Ga 10, 27-30**

*Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.*

Khi ấy, Chúa Giêsu phán rằng: "Chiên Ta thì nghe tiếng Ta, Ta biết chúng và chúng theo Ta. Ta cho chúng được sống đời đời; chúng sẽ không bao giờ hư mất, và không ai có thể cướp được chúng khỏi tay Ta. Điều mà Cha Ta ban cho Ta, thì cao trọng hơn tất cả, và không ai có thể cướp được khỏi tay Cha Ta. Ta và Cha Ta là một".